

Petunjuk penggunaan gendongan

1. Kapan gendongan Pascal digunakan(什麼情況下會使用帕氏吊帶)?

Ketika bayi Anda mengalami displasia perkembangan sendi pinggul,Menggunakan gendongan Pascal Perawatannya adalah perawatan non-bedah yang umum Tujuannya adalah untuk menjaga sendi panggul pada posisi yang benar, Membantu sendi panggul berkembang secara normal, Mencegah dislokasi sendi lebih lanjut.

(當寶寶有發展性髋關節發育不良，使用帕氏吊帶（Pavlik harness）來治療是常見的非手術治療方法，其目的是將髋關節固定在正確的位置，幫助髋關節正常發育，防止關節進一步脫位)。

2. Deskripsi Aksesoris (配件說明):



紅色區塊為塑膠卡扣 Area merah adalah gesper plastik

藍色區塊為魔鬼氈 Area biru adalah perekat

1. 肩帶*1 Tali bahu *1
2. 胸帶*1 Tali dada *1
3. 腳套*2 條 Penutup kaki *2
4. 短版小腿帶*2 條 Tali betis pendek *2
5. 長版小腿帶*2 條 Tali betis panjang *2

3. Langkah-langkah pemakaian (穿戴步驟):

		<p>(1) tali bahu ditempatkan pada posisi aman, Letakkan bayi di atasnya.(肩帶放置於安全位置後，將寶寶正躺於上方)。</p>
---	---	--

Petunjuk penggunaan gendongan

	<p>(2) Letakkan tali dada di dada bayi di area puting dan pasangkan dengan erat. Kekencangannya antara kendor dua jari.(胸帶至於寶寶胸前乳頭位置並黏貼好，鬆緊度為兩指鬆)。</p>		<p>(3) Gabungkan gesper merah pada tali bahu dan tali dada. Periksa apakah leher Anda tergesek oleh perekat. Hindari menyebabkan ketidaknyamanan atau cedera.(將肩帶及胸帶的紅色卡扣相扣，確認頸部是否有被魔鬼氈摩擦，避免造成不適或損傷)。</p>
	<p>(4) Masukkan kaki bayi ke dalam penutup kaki. Pastikan juga gesper merah di kedua sisi berada pada ketinggian yang sama.(將寶寶腳放入腳套中，並確認雙側紅色卡扣高度一致)。</p>		<p>(5) dibawah lutut Gunakan Tali betis panjang. Gunakan tali betis pendek di atas pergelangan kaki.(膝蓋下方使用長版小腿帶，腳踝上方使用短版小腿帶)。</p>
<p>Depan (前方)</p> 	<p>Belakang (後方)</p> 	<p>(6) Setelah menyelesaikan kedua kaki, Tekuk kaki, lalu rentangkan ke luar. Kencangkan gesper depan terlebih dahulu, kemudian gesper belakang.(雙腳完成後，將腳彎曲再外展，先固定前方卡扣再固定後方卡扣)。</p>	
		<p>(7) Jaga agar kaki bayi Anda tetap berbentuk "M".(使寶寶雙腳保持為「M」字型)。</p> <div style="text-align: right;">  </div>	

Petunjuk penggunaan gendongan

4. Tindakan pencegahan (注意事項):

- (1) Kecuali untuk mandi, Selempang Pascal harus dikenakan pada waktu lainnya.
(除沐浴外，其餘時間應確實穿戴帕氏吊帶)
- (2) Bekerjasama dengan dokter untuk konsultasi lanjutan Untuk memudahkan pelacakan dan penyesuaian.
(配合醫師預約回診，以利追蹤及調整)
- (3) Hindari mengatur panjangnya sendiri.
(避免自行調整長度)
- (4) Periksa kulit bayi untuk melihat apakah ada memar selama penggunaan.
(使用期間檢視寶寶皮膚是否有壓傷狀況)
- (5) Jika Anda mendapati kaki bayi Anda bengkak atau sianosis, segera kembali untuk pemeriksaan.
(當發現寶寶腳腫脹或發紺請立即回診)
- (6) Perhatikan mobilitas dan fleksibilitas kaki.
(注意雙腳活動力及靈活度)

5. Referensi (參考資料):

Okano, K. (2022). *Orthopedics: An Introductory Textbook* (Translated by Gong, T.-F.). Xin Wen Jing Publishing. (Original work published in 2022)

Tu, S.-L. (2024). Care for Developmental Dysplasia of the Hip. *Changhua Nursing*, 31(1), 9–15.
[https://www.airitilibrary.com/Common/Click_DOI?DOI=10.6647/CN.202403_31\(1\).0003](https://www.airitilibrary.com/Common/Click_DOI?DOI=10.6647/CN.202403_31(1).0003)

No. 539, Zhongxiao Road, Chiayi City 600, Taiwan

Website: www.cych.org.tw

Consultation Service Phone: +886-5-2765041 ext. 2356

Pediatric Orthopedics Department

Date of Issue: February 2025